

EDI - ASN Note

Load-No.: 116434

01.02.2024 - 12:53

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

-No: 91001108

-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number: 16070077
Gross Weight: 23.754 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
--------	------	---------------------	--------	----	-----	------------------	-----------------

-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	- Number Cust.	Add. Data Vendor	-Number Vendor	Consignment
-------	-----------------------	----------------	------------------	----------------	-------------

81158547	000010	2511109390	1.850	PC	S	SCHALTRAD 7. GANG	550003915702
01.02.2024		035307-900					nt. wt.: 888 KG , gr. wt.: 974 KG

180360066		CC: 240008241	1.850	PC	S	DCT300/P01850	
		CC: 1,000					
		Cast-Number: 644227					

5013261698		UC-Material: L016312X20					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MTP_1					
		Text: Supplier Index -					

81166410	000010	2511108490	1.060	PC	S	ZAHNRAD 2. GANG	550003916202
01.02.2024		035309-900					nt. wt.: 1.785 KG

180360067		CC: 240008026	530	PC	S		
		CC: 240008017	530	PC	S		
		CC: 2,000					
		Cast-Number: 270925					
		UC-Material: G016191X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MTP_1					
		Text: Supplier Index -					

5013261699							
------------	--	--	--	--	--	--	--

81168384	000010	2511122990	2.910	PC	S	SCHALTRAD 5. GANG	550004688401
01.02.2024		035610-900					nt. wt.: 2.040 KG , gr. wt.: 2.297 KG

180360068		CC: 240007618	970	PC	S		
		CC: 240007607	970	PC	S		
		CC: 240007594	970	PC	S		
		CC: 3,000					
		Cast-Number: 272244					
		UC-Material: G016463X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_002817-01					
		Text: Supplier Index -					

5013261700							
------------	--	--	--	--	--	--	--

81168385	000010	2511109091	970	PC	S	SCHALTRAD 5. GANG	550004688501
01.02.2024		035611-900					nt. wt.: 787 KG , gr. wt.: 872 KG

GR:			Quant. Check:				Rating Check:
-----	--	--	---------------	--	--	--	---------------

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

05 FEB 2024

KUEHNLE-MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1229.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006012
(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 272244

HBS-Teile-Nr. 035610-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex -
(Draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81168384/000010
(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation TS 805000-2
(technical specification / Spécification de livraison)
Werksstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

(heat code / Repère de Couteel)
Herstellprozess EV/AK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1046228
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G016463X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/26/2024
(shipping date / Date de livraison)

Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 37,3:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2100	0.1200	1.1800	0.0160	0.0280	1.1700	0.0400	0.1600	0.1500	0.0080	0.0310	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0000	0.0000	0.0001	0.0000	0.0007	0.0130	1.7000	7.0000									

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.90	0.00	45.20	0.00	43.50	0.00	40.10	0.00	36.80	0.00	34.70	32.90	32.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
		DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																					
		0.00																					

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE						Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10

Reinheitegrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3_DIN_O = 0									
--	--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

AV(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / duréte superficiel)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	152.0	-	181.0 HBW

Kernhärte (core hardness / duréte centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum 02/01/2024
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-001221 vom 01.02.2024

Ludwigsburg, 01.02.2024

Seite 1 von 1

24-001221

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 05.02.2024 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 01.02.2024 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81158547	1	COLLI	Getriebeteile	23.754	
2	81166410	2	COLLI			
3	81168384	3	COLLI			
4	81168385-573-868	3	COLLI			
5	81168386	2	COLLI			
6	81168911	15	COLLI			
Summe:		26,00	COLLI	23.754,00		
Total:						
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 24-001221 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 05 FEB 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire			
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604